

Bản án số: 50/2018/HS-ST  
Ngày 19 – 6 – 2018

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 10, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Cao Thanh Hùng

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Phạm Hồng Hải
2. Bà Nguyễn Thị Thu Vân

***Thư ký phiên tòa:*** Ông Đặng Văn Quyết

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Bà Trần Thị Hương Lan – Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 38/2018/TLST-HS ngày 22 tháng 5 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2018/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo:

**Dương Minh Ch**, sinh ngày 29/10/1974 tại Quảng Bình; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tiểu khu 3, phường A, quận B, Thành phố C; nơi cư trú: 156/6 đường Bình Thới, phường A, quận B, Thành phố C; nghề nghiệp: Tài xế giao hàng, trình độ văn hóa (học vấn): 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; tiền án, tiền sự: không, con ông Dương Minh S và bà Dương Thị Ph, có vợ Nguyễn Thị Thu H (đã ly hôn) và 02 con: Con lớn nhất sinh năm 2003, nhỏ nhất sinh năm 2006; bị cáo bị bắt giữ ngày: 12/12/2017.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

**- Người bào chữa cho bị cáo:**

Ông Đoàn Đức Nguyên, là Luật sư của văn phòng Luật sư Thanh Loan thuộc đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

**- Bị hại:** Bà Nguyễn Thị Thanh Q, sinh năm 1995 (có mặt)

Địa chỉ: 3/97 đường Thành Thái, Phường A, Quận B, Thành phố C.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 05 ngày 28/9/2017, bà Nguyễn Thị Thanh Q và một số nhân viên dọn dẹp tại Kios P1 của Công ty cổ phần thương mại dược phẩm Tiên Thịnh, địa chỉ số 134/1 đường Tô Hiến Thành, Phường A, Quận B. Bà Q điện thoại cho bị cáo Dương Minh Ch yêu cầu về quầy để dọn dẹp thì bị cáo Ch trả lời “Mày không có quyền hạn gì kêu tao hết, tao đang làm việc ở kho”. Đến 17 giờ 20 phút cùng ngày, bị cáo Ch về đến quầy Kios thì gặp bà Q và hai bên cãi nhau. Bị cáo Ch liền lấy 01 đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài đánh vào người bà Q, bà Q giơ tay trái lên đỡ nên trúng vào khuỷu tay trái. Bà Q được nhân viên Công ty đưa đến bệnh viện cấp cứu. Vụ việc được Công an Phường 15, Quận 10 lập hồ sơ chuyển đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 xử lý.

Ngày 28/9/2017, bà Q có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự về việc Dương Minh Ch gây thương tích.

Tại bản Kết luận giám định pháp y số 869/TgT.17 ngày 30/10/2017 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Chấn thương gây gãy kín mõm khuỷu tay trái, có phạm khớp, đã được điều trị phẫu thuật kết hợp xương, hiện còn sẹo kích thước 7,3 x 0,1cm sau khuỷu tay, còn hạn chế vận động khớp khuỷu duỗi 15, gấp 70. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 27%.

Tại cơ quan Công an Quận 10, bị cáo Dương Minh Ch khai nhận hành vi phạm tội như trên. Bị cáo Ch đã bồi thường cho bà Q số tiền 37.498.850 đồng, bà Q yêu cầu bị cáo Ch bồi thường số tiền 350.000.000 đồng, nhưng sau đó chỉ yêu cầu bồi thường 65.000.000 đồng (không tính số tiền 37.498.850 đồng bồi thường trước đó) bị cáo đã bồi thường cho bà Q và được bà Q làm đơn bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Vật chứng của vụ án: 01 đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài dài 0,6m. Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 có Quyết định chuyển vật chứng đến Chi cục thi hành án dân sự Quận 10 chờ xử lý.

Tại bản Cáo trạng số 25/CT-VKS ngày 17 tháng 3 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 đã truy tố bị cáo Dương Minh Ch về tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Dương Minh Ch từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù giam và tịch thu tiêu hủy 01 đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài dài 0,6m.

Tại phiên tòa Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày thống nhất về tội danh, nhưng không đồng ý với tình tiết định khung là dùng hung khí nguy hiểm và có

tính chất côn đồ. Bởi vì ống nhựa nhẹ và được bọc bằng kim loại nên không thể gọi là hung khí nguy hiểm; thứ hai bị cáo phạm tội nhưng không có tính côn đồ vì mâu thuẫn xảy ra có phần lỗi của bị hại, bị hại không có quyền hạn sai khiến công việc, bản thân bị hại khi cãi nhau có thách thách bị cáo đánh nên không thể áp dụng tình tiết định khung có tính chất côn đồ, đồng thời bị cáo Ch có nhiều tình tiết giảm nhẹ như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại và được bị hại làm đơn bãi nại; cha mẹ của bị cáo là người có công với cách mạng, được Nhà nước tặng thưởng Anh hùng lực lượng vũ trang nhân dân; bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu và các tình tiết giảm nhẹ khác để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và dành cho bị cáo mức án thấp nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Hành vi phạm tội của bị cáo được thực hiện vào ngày 28/9/2017, tuy nhiên đối với tội “Cố ý gây thương tích” thì Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) có hình phạt nhẹ hơn so với tội “Cố ý gây thương tích” của Bộ luật Hình sự năm 1999 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009) nên căn cứ vào khoản 3 Điều 7 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 truy tố bị cáo Chí về tội: “Cố ý gây thương tích” theo khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Bị cáo có hành vi dùng đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài dài 0,6m gây thương tích 27% cho bà Q, căn cứ vào Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17/4/2003 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thì đây được coi là hung khí nguy hiểm. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ nhưng bị cáo không tìm cách xử sự khác mà lại dùng hung khí tấn công bị hại do vậy bị cáo phạm tội có tính chất côn đồ.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội không chỉ xâm phạm đến sức khỏe của người khác mà còn xâm hại đến trật tự an toàn xã hội. Do vậy cần phải bị xử phạt nghiêm minh bằng luật hình với hình phạt tương xứng tính chất, mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian nhất định để cải tạo giáo dục bị cáo thành người tốt cho xã hội, đồng thời cũng để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[4] Tuy nhiên khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử có xem xét trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại và được bị hại làm đơn bãi nại; cha mẹ của bị cáo là người có công với cách mạng được Nhà nước tặng thưởng Anh hùng lực lượng vũ trang nhân dân, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự;

phạm tội lần đầu nên khi quyết định hình phạt có xem xét, chiếu cố giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bà Q đã được bồi thường và không có yêu cầu gì khác về trách nhiệm dân sự nên Hội đồng xét xử không xét.

[6] Đối với 01 đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài dài 0,6m. Đây là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội nên Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự tịch thu và tiêu hủy.

***Vì các lẽ trên,***

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 3 Điều 7 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20 tháng 6 năm 2017 của Quốc hội về việc thi hành bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Luật số 12/2017/QH14;

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s, x khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Căn cứ vào a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí của Tòa án;

- Tuyên bố: Bị cáo Dương Minh Ch phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

- Xử phạt bị cáo Dương Minh Ch 02 (hai) năm tù, thời hạn phạt tù tính từ ngày 12/12/2017.

- Về trách nhiệm dân sự: Không có gì phải giải quyết.

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) đoạn ống hút bụi bằng nhựa tròn, được ốp bằng kim loại phía ngoài dài 0,6m (Theo lệnh nhập kho vật chứng ngày 29/9/2017 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10).

- Bị cáo chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo và bị hại có quyền kháng cáo bản án.

Thời hạn kháng cáo là 15 ngày; đối với bị cáo thì tính từ ngày tuyên án; đối với bị hại vắng mặt tại phiên tòa thì tính từ ngày được giao hoặc ngày niêm yết bản án./.

***Nơi nhận:***

- TAND TP. HCM;
- VKSND TP. HCM;
- Sở Tư pháp TP.HCM
- VKSND Quận 10;
- Công an Quận 10, PC 35;
- Chi cục THADS Quận 10;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu: VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

*(Đã ký tên và đóng dấu)*

**Cao Thanh Hùng**